

РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА  
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPINGСВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer **TURK PRYSMIAN KABLO VE SISTEMLERI A.S.**  
**ITN 8760051374**

Адрес  
Address **Omerbey Mah. Bursa Asfalti Cad. No:51, 16941 Mudanya, Turkey**

Изделие\*  
Product\*

*Не содержащие галоген кабели напряжением 0,6/1,0 кВ;  
не распространяющие горение типа: 1XZ1-R (LM-HF), 1XZ1-R (LM-HF) (PN), 1XZ1-K (LM-HF), 1XZ1-K (LM-HF) (PB);  
не распространяющие горение с экранирующей оплеткой типа: 1XC4Z1-R (LSM-HF), 1XC4Z1-R (LSM-HF) (PC), 1XC4Z1-K (LSM-HF), 1XC4Z1-K (LSM-HF) (PCB);  
огнестойкие с экранирующей оплеткой типа: 1J2XC4Z1-R (LSM-FRHF), 1J2XC4Z1-R (LSM-FRHF) (PCF).  
Halogen-free cables for voltage 0,6/1,0 kV;  
flame retardant of type: 1XZ1-R (LM-HF), 1XZ1-R (LM-HF) (PN), 1XZ1-K (LM-HF), 1XZ1-K (LM-HF) (PB);  
flame retardant with braided shield of type: 1XC4Z1-R (LSM-HF), 1XC4Z1-R (LSM-HF) (PC), 1XC4Z1-K (LSM-HF), 1XC4Z1-K (LSM-HF) (PCB);  
flame resistant with braided shield of type: 1J2XC4Z1-R (LSM-FRHF), 1J2XC4Z1-R (LSM-FRHF) (PCF).  
Код ОКП/ОКПД2 - 64 4900 / 27.32.13.111.  
All Russian Products Classification code/code 2 - 64 4900 / 27.32.13.111.*

Код номенклатуры **11130102**  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Правила классификации и постройки морских судов, разделы 2 и 16, часть XI, 2021 г.; Правила технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, раздел 10, часть IV, 2021 г.; Технический регламент о безопасности объектов морского транспорта (ТР-620), Стандарты: МЭК 60092-350, 60092-353, 60754-1/2, 61034-1/2, 60331-21, 60332-1-2, 60332-3-22 Cat. A. The Rules for the classification and construction of sea-going ships, chps. 2 and 16, part XI, 2021; Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships, ch. 10, part IV, 2021; the Technical Regulation Concerning the Safety of Sea Transport Items (TR-620). Standards: IEC 60092-350, 60092-353, 60754-1/2, 61034-1/2, 60331-21, 60332-1-2, 60332-3-22 Cat. A.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **17.12.2026**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **17.12.2021**

№ **21.10331.240**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



М.П.  
L.S.

(подпись)  
signature

**Блинов А.В. / O. Blinov**

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотрите на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

Номинальное напряжение: 0,6 / 1 кВ;  
Проводник: скрученный, медный;  
Изоляция: резиновый наполнитель, специальная XLPE изоляция, специальная синтетическая оболочка;  
Экран: проволочный, медный;  
Рабочий диапазон температур: -15°C +90°C;  
Количество жил: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10, 12, 16, 19, 24, 27; 37;  
Номинальная площадь сечения, мм<sup>2</sup>: 1,5; 2,5; 4; 6; 10; 16; 25; 35; 50; 70; 95; 120; 150; 185; 240.

Rated voltage: 0,6 / 1 kV;  
Conductor: stranded, copper;  
Insulation: rubber filler, special XLPE insulation, special synthetic sheath;  
Screen: wire, copper;  
Range operating temperature: -15°C +90°C;  
Number of cores: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10, 12, 16, 19, 24, 27; 37;  
Nominal section area, mm<sup>2</sup>: 1,5; 2,5; 4; 6; 10; 16; 25; 35; 50; 70; 95; 120; 150; 185; 240.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Спецификация кабелей и программа испытаний одобрены письмом No.240-312-5-326045 от 06.12.2021.*

*Specification for cables and Test Program were approved by RS letter No.240-312-5-326045 of 06.12.2021.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 21.10330.240 от 17.12.2021  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

**Кабели предназначены для стационарной прокладки на морских судах для силовых сетей и сетей освещения напряжением менее 1000В.**

**Cables are intended for fixed installation at sea-going ships for Power and Lighting applications for voltage up to 1000V.**

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

С – Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) *or/или*  
СЗ – Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства СКК 1 /  
Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) is available *or/или*  
МС – Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства СКК 2 /  
The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

